

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

BdI Regele Ferdinand No. 5.

A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,  
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

# Ecoul

Apare zilnic la orele 8 după amiază.

## Note zilnice

Și ieri s'a scris, tot în acest loc, despre (cum să-i spun mai corect: obrăznicia?... e prea dur; impertinența, — cuvânt indulcit de termenul franțuzesc... sau): îndrăsneala cu care profită toți acei aruncați de toate vânturile depe globul pământesc în această cum nu se mai poate de îngăduitoare a noastră Românie Mare, de toleranța necunoscută niciunde, — de indolența specific românească.

Unul dintre colaboratorii dela No. 1 al „Ecoul”-ui și tovarăș de nădejde în zilele grele prin cari a trecut acest ziar al cuvântului românesc, spus fără prejudecăți când a fost vorba să răsară fără știrbiri, fără pete și pe aceste locuri umbrite astăzi, — în dureros contrast cu trecutul exemplar istoric al ținutului, — falnicul soare luminos al românismului integral; încăruntitul Ștefan Mocaș, în hartă permanentă cu urzilele budapestane, — ca și ceilalți toți colaboratori ai acestui organ de luptă dărză națională, — a înfățișat un nou caz de penetrare în cetățenia română și 'n slujbele noastre de stat, — pe cale ilegală, — a unei foste până mai ieri cetățence maghiare.

E vorba de cazul evreiceii maghiare „doctorițe”, care în mai puțin de-un an, din isgonită de siguranță peste frontieră, că-i expirase toate prelungirile de ședere în țară depe biletul de liberă petrecere, a devenit de două ori cetățeană română...

Ne putem felicita pentru atâta decadență morală, socială și a demnității noastre patriotice.

Vasăzică, orice absolvent al cursurilor universitare de medicină, din Italia, care obține o diplomă ce nu-i valabilă acolo și i „bună pentru Orient”, — cum e cazul „doctoriței” pripășite la Arad, — poate să se căsătorească în voie cu o cetățeană sau cu un cetățean român, în schimbul unei sume de 5000 lei și, — cum a făcut „doctorița” evreică-unguroaică, — la urmă își nostrifică și diploma și obține și libera practică.

Ba, după această metamorfoză, cariera proaspetei „doctorițe române” poate tenta pe orice Papăpăpă, slujbaş de stat, român, — s'o ia și el de nevastă după ce a divorțat de întâiul manechin, care a primit în schimbul onorariului de 5000 lei să-i devie soț „legitim” pe termen fix...

Și 'n patria tuturor libertăților cele mai largi din lume, se profita de anumite dispozițiuni de legi și numeroși străini, pentru a obține cetățenia franceză se căsătoreau până și cu femeile de stradă, însă, nimeni nu răusea s'aibe vr'un drept, dacă nu trăia minimum doi ani cu căsătorita, — cu cocota.

Evreica maghiară, devenită „doctoriță română”, — în condițiunile suspecte arătate, — a avut orice record.

În ciuda eventualelor „indispoziții” ce le vom produce, prețindem că indicata „doctoriță” și-a obținut certificatele românești în nici un caz pe căi cin-

stite.

Se impune deci, cuvenite cercetări din partea organelor respective.

Indiferent dacă rămâne „cetățeană română”, — fiindcă prin a doua căsătorie a obținut din nou drepturile legale, — noi cerem să se facă o riguroasă cercetare asupra modului cum vizatei evreice-ungare i-a reușit să-și nostrifice diploma italienească și să i se dea și libera practică.

Dacă intrarăm în materie să mai indicăm un caz, care ilustrează și neghiobia noastră și alte diverse moduri în care reușesc să ne sîdeze prea toleranții agenți ai revizionismului maghiar, — când nu pot să ne submineze complet.

În gara Păuliș, județul Arad, era un cuib de inflăcăriți propagandiști ai irendentei ungurești, — condus cu multă râvnă de șeful de gară Dunkel Károly. (Pe această podoabă de neamț maghiarizat până 'n ultima lui fibră, l-am câștigat dela aliații noștri sârbi. L-am luat plocon dela dănsii în anul 1922, când l-au aruncat din căile ferate jugoslave, — de poamă bună ce era. El ne mai lipsea, că n'aveam destui de teapa sa, moștenii direct dela unguri).

În urma repetatelor plângeri ale populației românești din comuna Păuliș și din alte sate din împrejurime, organele superioare ale căilor ferate s'au hotărît în cele din urmă să spargă cloaca din gara Păuliș, — dispunând mutarea așilor irendentismului unguresc, în stații diferite.

Credeți că neamțul maghiarizat Dunkel Károly a ajuns în stația în care hotăriseră superiorii săi? Ferească sfântul!

Imediat s'a mobilizat pentru dănsul P. Sa Episcopul romano-catolic Majláth, dela Alba-Iulia, care făcând demersurile necesare unde știe Prea Sfinția Sa să deschidă ușa și să fie ascultat și Dunkel Károly, a trecut șef de gară unde a voit el și a cerut P. S. Sa Episcopul Majláth. Adică la Orășoara, pe linia Arad-Timișoara, — de unde a fost scos românul Bratu.

Dece atâta dragoste, — vă veți întreba, — din partea Prea Sfinției Sale?

Fiindcă puji de viperă nemească-maghiarizată învață cu bani românești la liceul romano-catolic „Majláth” din Alba-Iulia! Și ca să nu ne bănuim, că ne referim numai la salariul șefului de gară Dunkel Károly, când spunem: „bani românești”, vă mai servim o informațiune în plus:

Nu-i o lună de zile, credem, de când maimarii agentului irendentist maghiar, — vizăm autoritatea superioară românească, — i-au servit lui Dunkel Károly pentru plozi, să-și poată face cultura în spiritul liceului romano-catolic, un ajutor școlar de 2600 lei.

Așa că e frumos și foarte practic pentru consolidarea românească pe hotarul apusean al țării? Const. I. Ștefănescu

## Moții naționalizatori

Nimeni nu se îndoește că moțul e patriot fanatic, gata la orice jertfă pentru țară și prietenie.

Fără paradă, două vorbe de granit, aruncate 'n sufletul lui, ajung să i mîne sentimentul în pumn ținându-l în înclăștare masivă până în momentul biruinții. Înainte de-a porni la luptă, Avram Iancu atât a vorbit cu moții lui:

— Noa, gata?

— Gata.

— Hai să merem!

Și s'a urnit gloata ca un om, pornind cu convingere și fără comentarii.

Acesta e moțul.

Așa-l știm din cărți și din chipuri. Dar dacă te interesezi de soartea lui va trebui să te revolți din nou în contra ingrătitudinii.

Sărmanii! Oameni buni și nefericiți în fața lucrului, cea mai mare parte sunt răslețiți, fără o ocupație sigură, trăind dela o zi la alta.

În unele locuri au fost colonizați. Li s'a dat pământ. Dar, vai ce viață duc sărmanii. Sunt destul de frecvente sinuciderile prin streang.

Am văzut un colonizat de acesta căruia i inebunise nevasta. Doctorul din comuna vecină l-a trimis cu ea la Oradea. Și n'avea nici un ban. Copila de vre-o 4 ani plângea pe podul unei trăsuri-caricatură trasă de o gloabă condusă cu ajutorul unor hățuri de sfoară. Și omul umbla deocolo ca să și vîndă lotul de pământ pentru a și putea duce bolnava la spital. I-a fost cumpărat pe un preț derizoriu. Nu știm cum s'a mai descurcat moțul...

Dar acestora tot le mai merge cumva.

Sunt însă o mulțime de moți fără loturi de pământ și de case. Umblă, sărmanii, prin tot Ardealul, cu câteva geamuri în spate, sau cu scule pentru repararea ciuberelor. Li auzi strigând desneadăduși și monoton: „Dézsza reperál, dézsza csinálni!” Da, căci ungurii preferă să-și lase vasul spart decât să-i dea o bucată de pâine moțului dacă nu strigă pe limba lui Arpad. L'am întrebat pe unul de ce strigă ungurește.

— D'apoi ungureșie știu toți, dar ungurii nu „vreau” să învețe românește...

Dar ce credeți că pot câștiga moții cu geamurile și cu cercurile lor?

Nu i-ați întâlnit de atâtea ori cersind?

Și nu v'ați întrebat, până când vor fi sortiți acești oameni-rezervor de tărie națională, la o viață mizerabilă?

N'ați auzit ce-a spus deputatul Adam Iancu în parlament? Sunt atâtea pământuri românești instrăinate. Cine oare ar fi cel mai vajnic apărător al acestor pământuri decât moțul căruia ar trebui date spre frământare cu naționalul și spre îngemănare cu truda binefăcătoare și dorită de moț, dorită pentru a ști că e truda lui, după știința lui, în folosul lui, pe pământul lui în care și în fața morții își vor infinge cu dărzenie degetele.

Dați pământuri moților, întemeiați-le un rost căci vor fi pivoturi de rezistență la încercări grele de furtună!

P. Sel.

## Banca Generală de Credit Ungară,

care nu mai are dreptul de a funcționa în România, funcționează totuși — și este canalul de operație al revizionismului budapestan la noi.

Lucrul acesta îl recunoaște însuș partidul maghiar

Cu câteva săptămâni în urmă s'au publicat în „Universul” unele scrisori ale d-lui Gheorghe Bernády dela Târgu-Mureș către contele Ștefan Bethlen, fostul președinte de consiliu al Ungariei și către Iuliu Goemboes, actualul președinte de consiliu. Scrisorile din chestiune au fost trimise prin curier special, printr'un oarecare dr. Biró. D. Bernády cerea dela cei doi fruntași ai revizionismului maghiar ajutor pentru consolidarea băncii sale dela Târgu-Mureș și un post pentru curierul său special, dr. Biró, la vreo sucursală din

România a Băncii Generale de Credit Ungare.

Pus în cauză, d. Bernády dela Târgu-Mureș s'a apărut într'un mod foarte straniu. Ziarele din Capitală nu s'au ocupat de această umbră a d-lui Bernády, deși ea merită o atenție specială din partea noastră. Probabil că ziarelor din Capitală nu le-au căzut în mână ziarul „Ellenzék” dela Cluj, cu data de 14 Decembrie, în care a apărut apărarea d-lui Bernády, pentru că dacă le-ar fi atras cineva atenția asupra acestei apărări, e imposibil de presupus că nu s'ar fi găsit cineva care să releve felul de a lucra al revizionismului maghiar, demascat, în apărarea sa de însuș d. Bernády.

putem plasa pe d. dr. Biró la vreuna din sucursalele din România ale Băncii Generale de Credit Ungare, pentru că d. dr. Biró e un tânăr care are o activitate importantă și desinteresată în viața culturală maghiară din Ardeal.

Aceasta este apărarea d-lui Bernády.

Să vedem care-i adevărul.

Ce-i cu Banca Generală de Credit Ungară?

Fruntașul dela Târgu-Mureș al partidului maghiar a făcut o imprudență când a amintit de Banca Generală de Credit Ungară și de d-nii Bethlen și Goemboes, cari „au legături cu această bancă”.

Despre d-nii Bethlen și Goemboes știm că sunt șefii politici revizioniste din Ungaria de azi. O bancă care are legături cu acești domni, evident că nu poate fi decât suspectă. Iată deci că vom fi nevoiți să ne ocupăm ceva mai pe arg de Banca Generală de Credit Ungar, care are sucursale în România — (Continuarea în pag. IV).

## „Da: am scris d-lor Bethlen și Goemboes!”

În numărul pomenit al ziarului „Ellenzék”, a apărut o convorbire, acordată de d. Bernády trimisului special al acestui ziar.

Apărarea d-lui Bernády, în esență, este următoarea:

a) Da, am trimis prin curier special scrisori d-lor Bethlen și Goemboes, dar ele n'au nici un soi de caracter subversiv. E vorba de banca noastră dela Târgu-Mureș, care e pe pragul lichidării și

pe care voim s'o salvăm. Banca aceasta are interese comune cu Banca Generală de Credit Ungară și i-am rugat pe d-nii Bethlen și Goemboes, cari au legături și cu această bancă, să intervină la centrala din Budapesta, ca aceasta să ne vină în ajutor.

b) Da, i-am rugat pe d-nii Bethlen și Goemboes să ne dea o mână de ajutor ca să-

# Chelnerii...

— Categoriile de chelneri. — Viața, munca și sentimentele lor față de clienți —

N-au făcut niciodată revoluții. Nemulțumirile lor s'au rezolvat fără vărsare de sânge.

Azi, așli, din ziare, de recordurile pe cari le dețin unii — cei mai abili — adevărații maestrii în a fugi distanțe variabile, cu o tavă plină, fără să se clintască ceva de pe ea.

Cu ceilalți, ai raporturi cât se poate de simple, afară de unele excepții. Te servești, le dai remiza, le dai poate și bacșis, după obicei... incolo, nimic.

## Asemănări și deosebiri

Cuvântul „chelner” e extrem de banal.

În sfera acestei noțiuni intră toate soiurile de chelneri și tocmai din această cauză cuvântul „chelner” produce reprezentarea unui complex de indivizi cu mentalități, apucături și gusturi diferite, asemănându-li-se numai numele și meseria.

Chelner se numește și cel ce te servește în cea mai infectă speluncă, — într'un soart rupt, petecit și lipos, înmuindu-și degetele, cu unghiile netăiate și îndoliate, în farfuria cu mâncare — și tot chelner e și acela care-ți toarnă șampanie în cupă, — purtând cu desinvoltura celui mai autentic om de lume un frac, a cărui croială ar face cinste oricărui monden — în cel mai select bar.

## Adevăratul chelner

A fi un chelner bun, e o adevărată măiestrie. Trebuie să ghicești din ochi gusturile clientului pe care-l servești, să ai răbdare, să nu-l contrازی, chiar fiind sigur că n'are dreptate, să-i poți înșira, frânt de sare, pe de rost, toată lista de mâncare și cartea de vinuri, să-l servești cu o finețe care să-l facă să nici nu te simtă, mai ales atunci când nu e singur... să fii discret, politicos, etc. etc...

Ușurința cu care un chelner se poate acomoda gusturilor unui client, cât de capricios o fi, îi califică de bun sau rău. E examenul la care-i supus continuu.

## De câte feluri sunt

În afară de „chelneri stilați” și „chelneri de duzină”, ei se mai pot categorisi și în chelneri de meserie, profesioniști și cei de nevoie. Ne ocupăm, deocamdată, de ultima diviziune.

**Chelnerul-student**, atât de des întâlnit în centrele mari universitare, silit la această „lubiă viață” și personalitate de lipsa oricărui alt ajutor material. E tipul chelnerului distrat, preocupat mereu de ceva, stângaci din cauza lipsei de rutină și'n cele mai multe cazuri de un sentiment de jenă, sau mai bine zis, de umilință. Inteligența în loc să-i ajute, mai mult îi strică, îl face să analizeze prea mult pe cel pe care-l servește.

Tot în afara grupului de profesioniști sunt și toți acei cari îndeplinesc această meserie în lipsă de alta, sau pentru a-și pregăti o alta.

Profesioniștii, având în cotesabil mai multă rutină, reușesc să simtă imediat cu ce fel de client au de-aface. Și bazați pe această perspicacitate, cei cu un caracter dubios, o speculează la maximum. Foarte insinuanți, te servește cu ce au mai prost, făcându-te să crezi că ți-a dat ce e mai bun, iar la socoteală prețurile, dacă nu ești atent, se schimbă brusc, urcându-se

și inevitabilele greșeli — evident, intenționate, — la adunare produc adevărate surprize. Tot astfel de chelneri sunt și cei ce slujesc de informatori celor ce au nevoie. Servindu-te, trag cu urechea. Astfel de chelneri lipsiți de orice scrupul nu se sfîșie chiar, atunci când clientul e'n stare de ebrietate, să-i bage mâna'n buzunar...

## Chelnerițele

Nu sunt multe... E o meserie grea, mai ales pentru o femeie. Sunt momente când chelnerul trebuie să facă pe arbitru, să se supui capriciilor oamenilor cu diferite temperamente și cantități de alcool în vine. Acolo unde sunt chelnerițele se presupune un local ceva mai liniștit...

## Cum trăiesc și cum sunt plătiți

In mare parte fac serviciul noaptea și ziua dorm. E o inversare care duce de multe ori la o alterare a noțiunii de timp.

Căta vreme sunt în exercițiul funcțiunii stau atenți la cea mai slabă chemare, la cel mai imperceptibil semn făcut de vr'un client și îndoiți de sale ascultă orice comandă.

Se pot observa multe cazuri, când ajung la o vârstă mai înaintată, că spinarea le ia o formă arcuită. E semnul exterior al profesiunii. Sufletul le e deasemeni schimbat. O bișnuilți să asculte și să execute. Și pierd încetul cu încetul personalitatea. Devin de multe ori simple automate.

Leașa le variază după localul în care își fac serviciul și după sezon. Zece la sută din consumație, remiza, se împarte egal între ei. Bacșisurile la fel.

## Păreri despre clienți...

Pe lângă observațiile, cu sau fără motiv, făcute de unii clienți mai nervoși, ale căror toane le dau mult de lucru — o vorbă mai puțin poruncitoare, mai liniștită, aruncată de un client mai omenos, îi fac să aibe emoții, să capete o oarecare simpatie pentru acel client, rezultatul fiind un serviciu mai atent, făcut cu devotament.

Alții fac excepție. Am auzit chelneri cari spuneau că atunci când clienții nu comandă poruncitor, ca niște adevărați stăpâni, ei nu au nici o tragere de inimă ca să-i servească. Îi consideră ca oameni cari n'au voință, deducând mai departe că n'au uzul lumii, sau că sunt săraci.

Au dreptate și unii și alții. Cei ce vor mai multă omenie dela clienți sunt sau sentimentali, sau oameni cari sunt conștienți de drepturile ce le dă societatea și morala. Ceilalți sunt oamenii obișnuți să asculte, orice, fără să se opună, sunt fără personalitate. Ca să-i poți stăpâni, trebuie să le comanzi, să te simtă de superior.

Al. Pav.

Cine vrea ghetе elegante și durabile să viziteze cel mai modern magazin din strada Brătianu

**G H E T E**  
**Aconiu**  
**G H E T E**

# Noua însărcinare a d-lui Patrichie Rămneanțu, președintele Asociației învățătorilor din Banat

Ministerul instrucțiunii publice a delegat pe d. Patrichie Rămneanțu, fost deputat și senator, președinte al „Asociației învățătorilor banățeni”, cu inspectarea școlilor minoritare primare, particulare și confesioniste din regiunea Timușoara.

Acordând d-lui Patrichie Rămneanțu această însărcinare, ministerul instrucțiunii publice a făcut o alegere dintre cele mai nimerite. Președintele „Asociației învățătorilor din Banat” este un vechiu și jucer al școlii românești confesioniste de pe vremuri, al școlii care sub opre-

siunea maghiară a avut de luptat cu greutăți imense, pe cari a știut să le biruiască grație învățătorilor apostoli, cari s'au pus cu devotament și abnegație în subja ei. D. Patrichie Rămneanțu face parte din această generație veche și glorioasă de dascăli.

Problema învățământului confesional din țara noastră încă îi este binecunoscută d-lui Patrichie Rămneanțu, așa că d-sa își va îndeplini cu competență însărcinarea pe care i a dat-o ministerul instrucțiunii.

# Balcaniada

— Jugoslavia—Bulgaria 4:3 (3:2) —

Jugoslavia a sustinut al doilea match din competiție, în compania Bulgariei, recoltând o victorie la limită, datorită atât tehnicii, cât și remanierii echipei reprezentative.

La disputarea partidei a asistat un public restrâns, cam 4000 de spectatori.

A condus d. Astrogerokas (Grecia) ajutat de d-nii Costel Rădulescu (România) și Haghopoulos (Grecia).

Scorul îl deschid bulgarii, pentru că nu peste mult timp, jugoslavii să egaleze. Apoi luând conducerea jugoslavii, în min. 22, bulgarii egalează din nou prin Teodoroff. Iar în min. 28, Tomașevici stabilește rezultatul primei reprize, de 3:2, pentru Jugoslavia.

La reluare, jocul degenerază și cu toate eforturile depuse de ambele echipe nu se marchează decât câte un goal.

Rezultatul final, 4:3.  
Jugoslavia: Giulici, Lukici, Matocici, Lehner, Gayer, Bosici, Timanici, Vajadonovici, Tomașevici, Petrak, Seculici.

Bulgaria: Savoff, Mocanoff, Janakieff, Gabrowsky, Mihailoff, Efremminoff, Angeloff, Lazanoff, Teodoroff, Peșeff, Panceff.

**România—Grecia 2:2 (2:1)**  
Atena. — Amânată din cauza ploii, partida dintre reprezentativele României și

Greciei, s'a disputat ieri, Joi, în fața a 20.000 de spectatori. A condus d. Dașeff (Bulgaria), ajutat de d-nii Vasilevici (Jugoslavia) și Surugieff (Bulgaria).

În prima repriză, România a dominat tot timpul, surclasându-și adversarul, dar nereușind decât să aibă un avantaj de un punct. În al doilea mi-temps, grecii își revin și, după o luptă dârză, reușesc să egaleze.

Rezultatul final, 2:2.  
Din reprezentativa României s'au remarcat: Albu, Dobaj și Covaci.

**România:** Burdan, Chiroiu, Albu, Robe, Juhász, David, Bindea, Covaci, Ciolac, Pețea Vălcov, Dobaj.

**Grecia:** Rimbas, Hrisafopoulos, Papadopoulos, Helmis, Danebian, Stazos, Hunais, Balzan, Adrianopoulos.

## Clasamentul

|            |   |   |   |   |     |   |
|------------|---|---|---|---|-----|---|
| Grecia     | 2 | 1 | 1 | — | 4:3 | 3 |
| Jugoslavia | 2 | 1 | — | 1 | 5:5 | 2 |
| România    | 1 | — | 1 | — | 2:2 | 1 |
| Bulgaria   | 1 | — | — | 1 | 3:4 | — |

## Viitoarea Balcaniada

Comisia Cupei Balcanice a fixat data viitoarei Balcaniade. Ea va avea loc la Sofia, între 16 și 23 Iunie 1935.

# Informațiuni

**Societatea hîpică Arad** aduce la cunoștință că Marele bal anual va avea loc în ziua de 2 Febr. 1935 orele 22 în saloanele restaurantului și cafenelei „Dacia”.

Informațiuni zilnic între orele 9—12 la Secretariatul Societății (maiorul A. Mitache). Telefon 5-64.

Aflăm cu plăcere că domnișoara Doina Văgălău s'a logodit cu simpaticul avocat al Camerii de Muncă, Nicolae Avram.

Felicitările noastre!

**Masă pentru reveillon** la cafeneaua „PALACE”, din Arad, vă puteți asigura în schimbul unui bon de consumație.

**Reveillonul se va ține** în toate saloanele **Cercului românesc**, în urma insistențelor publicului.

Bufetul va sta la dispoziția publicului, iar **jazzul poliției** arădane este o garanție că această petrecere românească va fi la înălțime.

Din informațiile ce avem, cu ocaziunea Anului Nou, Soveranul va acorda o largă amnestie, mai multor categorii de condamnați.

Intre altele, în cercurile apropiate ministerului de justiție se vorbește și de amnestierea lui Bruno Seletzki.

Pe de altă parte se mai spune că se vor amnestia și o serie de delictе cunoscute sub numele de incidente din Dobrogea, ca o consecință a tratatelor diplomatice duse în ultimul timp, cu guvernul vecinei noastre dela Sud.

## Regele Jugoslaviei își va continua studiile în Anglia

Regele Petru al Jugoslaviei va pleca la începutul lunii Ianuarie în Anglia spre a-și continua studiile întrerupte din cauza morții tragice a regelui Alexandru.

Se afirmă că regina Mariaora a Jugoslaviei, prințul regent Paul și ceilalți membri ai regentei au fost de acord cu plecarea regelui Petru în Anglia, mai ales că constituția jugoslavă nu pune piedici acestui fapt.

Intr'adevăr, constituția jugoslavă prevede că regele poate lipsi din țară timp de șase luni. Spre a se pune de acord cu dispozițiunile constituției, regele Petru va rămâne șase luni în Anglia, iar restul anului și-l va petrece în Jugoslavia.

# Cinematograful

## CENTRAL

Programul de azi:

## Privighetoarea

### Vienei

## Martha Eggerth

Reprezentările a orele 5, 7.15 și 9.15 seara  
Prețuri normale.

## SELECT

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

# Aeroportul Central

Richard Barthelmess,  
Sally Eilers.

Reprezentările la orele 5, 7.15 și 9.15 seara  
Taxele de intrare: Lei 8, 10, 15 și 20, inclusiv timbrul aviației.

## CORSO

Premieră!

La orele 5, 7 $\frac{1}{4}$ , 9 $\frac{1}{4}$ .

Renumitul cântăreț

# Josif Schmidt

și Evi Panzner în

## Îți cânt

## iubirea mea

## URANIA

Programul de azi:

la orele 5, 7 $\frac{1}{4}$ , și 9 $\frac{1}{4}$ .

# Frontul de fier

Karl Ludwig Diehl,  
Brigitte Horney,  
Hermann Spielmanns

## ELISABETA

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

# CIRCUL în flăcări

Cea mai reușită montare comică a timpului cu

Joe Cook,  
Louise Fazenda,  
William Collier,  
Joan Peers.

Inceputul la 5, 7 $\frac{1}{4}$ , și 9 $\frac{1}{4}$ .  
Inceputul în sărbători la ora: 3, 5, 7 $\frac{1}{4}$ , și 9 $\frac{1}{4}$ .  
Prețurile: 18, 16 și 11 lei inclusiv toate taxele. Matineu lei 8.

# Salvarea cinematografelelor comunale e posibilă

— O soluție fericită și o intervenție rușinoasă. — Pacoste primăriei Arad: Czettel Laczi —

În reportajele anterioare ne-am ocupat de situația în care se găsește întreprinderea cinematografelelor comunale și am încercat să găsim soluția cea mai bună, propunând comisiei interimare de-a scoate în vânzare cele două cinematografe, sau de-a le concesiunea unui om cu garanție suficientă.

Dar pentru că prevedeam că în timpurile aceasta de criză acută eu greu se va găsi cineva care să investească un capital important într-o întreprindere deficitară, am propus — în interesul cetățenilor acestui municipiu — ca cele două cinematografe să fie mai curând închise decât — pentru a li se așeză deficitul — să fie prejudiciată întreprinderea autobuzelor comunale.

## Negustorii cumsecade și un edil hain

Drept răspuns la campania „Ecoului”, comisia interimară a instituit o comisie de trei (doi minoritari și un român), care a procedat la inventarierea cinematografelelor. Cu această ocazie ne-am arătat indignați de faptul că dintre toți membrii comisiei interimare nu s'au găsit măcar doi români cari să fie încredințați a face parte din comisia de inventariere.

Și mai este o latură curioasă a hotărârilor de această natură ale comisiei interimare: doctorul în iură, Czettel, trebuie musai să facă parte, în calitate de expert, din toate comisiile și paracomisiile cari se instituiesc la primăria Aradului românesc. Să fie oare singurul om inteligent din întreaga comisie interimară? Singurul și cel mai indicat de-a soluționa toate chestiunile?

Dar să nu deviem.

În timp ce cinematografele primăriei erau amenințate cu desființarea, s'au găsit câțiva negustori cinstiți, proprietarii cinematografelelor „Urania” și „Corso”, cari, înainte de-a fi comercianți, sunt cetățeni loiali. Ei au găsit soluția de-a salva cinematografele comunale, fără a ține cont de concurența pe care aceasta le-ar face-o.

Negustorii aceștia au propus primăriei cartelarea cinematografelelor „Select”, „Urania” și „Corso” garantând că în viitor cinematografele primăriei nu vor mai înregistra deficit.

## În sfârșit, un cartel care nu-l îndreptat contra cetățenilor

Cartelul protecat de proprietarii celor două cinematografe particulare, este desigur primul care nu urmărește spolierea cetățenilor: prețurile nu vor fi majorate nici cu un singur leu.

Și pentru că inițiativa este a unor oameni de afaceri, e natural să aibă și o parte practică. Câștigul trebuie realizat în contul caselor de filme.

Într'adevăr, până aci — existând concurență între cinematografele arădane — casele de filme exploatau situația, pretinzând sume fabuloase drept chirie pentru filmele programate. Și tocmai cinematografele comunale rulau filmele cele mai slabe, situația la care s'a ajuns era de neînțelegabilă.

Dacă însă cartelul se va perfecționa, chiria filmelor va putea fi redusă simțitor, iar economia astfel realizată e de natură să asigure un

excedent de câteva sute de mii pe seama cinematografelelor comunale.

## Unde intervine dr. Czettel

Propunerea pentru înființarea cartelului, a fost adusă în discuția de Luni a comisiei interimare.

Cum era și natural, dr. Czettel Laczi nici n'a voit să audă de propunerea cinstită făcută în interesul unei întreprinderi comunale, ajunsă în pragul falimentului. Iar după atitudinea luată, avem bănueli că doctorul în iură, Czettel, urmărește și niscăiva interese personale cu ocazia concesiunii cinematografelelor, fapt pe care l-ar dori împlinit cât mai curând, chiar în dauna cetățenilor acestui municipiu, în contul cărora se soldează

deficitul cinematografelelor comunale.

Soluția propusă de proprietarii cinematografelelor „Urania” și „Corso” este cea mai fericită. Dar nimeni nu putea bănui că salvarea unei întreprinderi — fie chiar și municipale — ar putea veni din partea concurenților ei. Și când totuși această ciudățenie se produce, vine unul dintre membrii comisiei interimare — tocmai acela trece drept cel mai prielnic — să ceară respingerea ofertei, pentru nu știm ce meschine interese în perspectivă.

Ei, nu, dar asta-i prea mult. Noi suntem convinși că oamenii cu răspundere din fruntea treburilor publice nu-l vor lua în serios pe acest Laczi Czettel, ci vor purcede la salvarea întreprinderii cinematografelelor comunale.

# Încă o sfidare unghurească

— »D'or«, parfumeria treicolorului unghuresc —

Semnalăm deunăzi modul o diavolească ingeniozitate, cum unghurii caută să ne provoace, nu numai prin scris și vorbă, ci și prin limbajul colorilor, cu cari vor să întrețină flacăra sovinișmului din sufletele conaționalilor de aci, dând ca exemplu isprava evreo-unghurului Fischer, proprietarul unui magazin de sticlărie și porțelanuri, care își aranjase vitrina și obiectele din ea, în așa fel, că ori unde îți arunca ochii nu vedeai altceva decât roș, alb și verde, adică treicolorul unghuresc.

La o jumătate de oră dela apariția ziarului, neobrăzatul Fischer, și-a dat seama, cu toată grosimea tovalului, că a făcut prea mult și a scos imediat tot ce era roșu din vitrină.

Dar nu de el avem de gând să ne ocupăm azi, ci de un alt evreo-maghiar, un alt neobrăzat care a uitat, deasemeni, că trăiește pe pământ românesc și depe urma românilor.

De data aceasta e vorba de proprietarul parfumeriei „D'or” din strada Mihail Eminescu. Și acesta s'a adresat unghurilor de aci, în loc de altă reclamă, tot prin colorile unghurești. Nu și-a făcut vitrina în aceste colori, deoarece, probabil, a socotit că trebuie să o schimbe din când, în când, ci a dispus, cu

să i se vopsească firma în roș, alb și verde. Anume: deasupra prăvăliei e o firmă de mai mulți metri pătrați, vopsită jumătate verde și jumătate alb, iar deacurmeziul e scris cu roșu: săpun „Heinrich”.

Parându-i-se că nu e destul de vizibilă, a mai pus o firmă, de vr'un metru pătrat, în formă de drapel, vopsită jumătate verde și jumătate galben — pal de tot, aproape alb, fiind scris și pe aceasta cu roșu: parfumeria „D'or”. Ambele firme au fost vopsite nu cu mult înainte Crăciunului, pentru a face și el ceva mai fătis, de sărbători, ca să-și dovedească simpatia și dorința de a fi pe placul Budapestei.

Ce stupidă coincidență: pe strada care poartă numele lui Eminescu stă în văzul lumii treicolorul unghuresc! E o stradă pe care o străbat zilnic mii și mii de oameni. Și românii de aci sau de aiurea și străinii cari vin să ne vadă și toți văd mârșăvenia.

Și dacă arădani nu se sinchisesc, cei ce trec pe aci, venind sau plecând spre cine știe ce meleaguri îndepărtate, apoi au ce povesti...

Blamul va biciui capetele tuturor acelor cari, deși pot, totuși nu fac nimic... A. P.

## Un an dela moartea lui I. G. Duca

Se vor oficia parastase la București și în toate orașele țării —

Sâmbătă, 29 Decembrie, se împlinește un an dela moartea lui I. G. Duca.

În acea zi se va oficia în prezența d-lui C. I. C. Brătianu președintele partidului liberal, un parastas la biserică Visarion din Capitală (ora 11 dimineața), iar la biserică din Urșani (Vâlcea), un alt parastas la care, — din cauza dificultăților de

transport din gara „I. G. Duca” până la Urșani, — vor asista numai familia defunctului, membrii guvernului în frunte cu d. Gh. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri, cum și membrii organizației liberale din ju. Vâlcea.

Tot în această zi se vor oficia serviciile divine pentru pomenirea lui I. G. Duca, în toate orașele țării.

## Primul ministru la Cluj

Azi Vineri sosesc la Cluj d-nii Tătărescu, primul ministru, d. Inculeț ministru de interne și V. Sasu ministrul agriculturii. Cu această ocazie are loc la Prefectura județului o consfătuire la care participă prefectii și funcționarii administrativi din întreaga provincie.

Are apoi loc o masă comună la Automobil Club, iar după masă se ține, tot la Prefectură, o conferință ministerială. D. Tătărescu vorbește

cu acest prilej despre politica națională și dând conferinței aspectul unei manifestări naționale în afară de partide, invitând în acest scop numeroase personalități culturale din Ardeal, între cari amintim pe președintele Astref și reprezentanții altor asociații culturale și economice.

Din Arad a plecat o delegație liberală de 16 persoane în frunte cu prefectul județului d. dr. Ioan Groza.

## Presa ungară exploatează declarațiile d-lui Iamandi

Ziarele maghiare din Budapesta continuă a exploata declarațiile făcute de pe banca ministerială de d. Victor Iamandi.

Ziarul „Magyarság” scrie un articol cu următorul titlu: „Ziarul „Universul” acuză de trădare pe d. ministru Iamandi pentru că a recunoscut că orașele din Ardeal sunt locuite de majoritatea maghiară”.

Ziarul „Nemzeti Ujság” scrie un articol cu titlul:

„D. Iamandi recunoaște că în Ardeal nu erau orașe românești”.

Apoi reproduce cu mare satisfacție cunoscutele declarații ale d-lui Iamandi, privind în special cuvintele că în orașele din Ardeal, elemen-

tul românesc totdeauna a fost în minoritate față de unghuri.

Gazetele dela Budapesta fac mult caz de declarațiile nenorocite ale d-lui Iamandi, pe care le reproduc cu mare satisfacție.

## D. Laval va vizita și România

Paris. — Din cercurile inițiate se anunță, că ministrul de externe d. Laval, va pleca în curând într'un mare voiaj spre Orient pentru înțărirea legăturilor dintre Franța și statele din sud-estul Europei și Balcani.

Cum se afirmă d. Laval va vizita Viena, București, Belgrad, Sofia, Atena și Ankara.

## Lipsa de materii prime se simte și 'n Arad

Intr'un articol de ieri arătam marile desavantajii ale regimului de import care zăgăzuiesc aducerea de materii prime suficiente, fapt care duce la licențierea atâtor muncitori și la închiderea a tător fabrici, cu toate că în urma cererii imbelșugate acum ar trebui să lucreze mai mult.

Constatăm că de câteva zile renercusiunile măsurilor prohibitive în ce privește importul materialelor prime, lovesc și 'n Arad.

În urma capriciosului regim de contingentare, sute de muncitori au rămas fără lucru și deci, fără pâine pe

timp de iarnă. Cea mai mare întreprindere de industrie textilă și-a închis porțile până la data de 8 Ianuarie.

O altă fabrică de textile din Arad, a concediat 250 de muncitori, după ce mai mult timp ducea uriașă luptă de rezistență nizuindu se să obțină materiile prime necesare. Se pare că de-acum s'a isprăvit cu ea, căci nu mai poate obține material de lucru.

Fabrica de tricotaje a concediat șase sute de muncitori, tot din acest motiv.

Să nădăduim că se va vedea gresala, cel puțin după atâtea jertfe...

Domnișoara

DOINA VĂGĂLĂU

și

NICOLAE AVRAM

logodiți.

## Tineretul liberal în guvern

București. — Se spune în presa din Capitală că după sărbători o remaniere a guvernului e posibilă, ba chiar indicată. D. primul ministru Tătărescu are de gând să lase câteva portofolii pe seama tineretului liberal.

Direcțiunea librăriei „Cultura”, din Arad, urează onorariilor săi clienți ca Anul Nou, 1935, să le aducă spor la muncă și fericire!

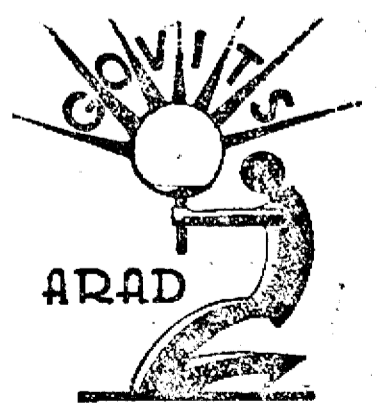
La mulți ani!

## Seletzki va fi grațiat?

Unele ziare — unele mai mult, altele mai puțin sugestiv — scriu că fostul reprezentant al Skodei, Bruno Seletzki se va bucura de amnestia regală de Anul Nou.

Ar urma — se spune — ca pedeapsa să-i fie iertată, dar să fie obligat a părăsi imediat România.

## Vizitați magazia lui



Bul. Reg. Ferdinand 11.

unde veți găsi cele mai frumoase lămpi și toate obiectele moderne pentru locuințele Dumneavoastră

# Cu forțe dublate

Dupăcum veți fi observat, în preajma fiecărui eveniment care ar avea vre-un fir de contact cu Ungaria, Goemboes, montat de grofi, se plimbă agitat prin camera izolată de restul lumii, pentru a putea învăța bine discursul de circumstanță; se mai sfătuește cu grofii și-apoi își ia picioarele în spinare și o taie la fugă „mangeanț la terre” — cum zicea unul, — ca să ajungă el mai întâi, știind că impresia dinții persistă.

Așa a colindat Austria, Italia, Polonia, fără să s'aleagă cu absolut nimic, de pe urma raidurilor sale politice...oase.

Ne place c'a recunoscut întotdeauna eșecul vizitelor sale din cari s'a întors întotdeauna mai cu viteză decât la ducere, ne place că n'a făcut caz de ele decât înainte de a pleca, iar când a fost totuși întrebat de cineva despre rezultatul întrevederilor, s'a mulțumit să... generalizeze (că d'ăia e general). Și ne place că tot ca dovadă despre impotența sa ca reprezentant al Ungariei, d. Goemboes nu se sfiește ca, în această a doua tură de sondaj să-și ia și... rezerve, în persoana dlui Grof Ștefan Bethlen ministru old-boy.

Și cum le mai bate inima! Cum le scânteie pietrele sub potcoavele bocancilor! Se grăbesc, simpatici, să ajungă la Roma înaintea d-lui Laval pe care țin musaj să-l disgrațieze.

Ce naivii!  
Imaginați-vă cu ce florete de subtilități s'ar fi pregătit cei doi să-l atace pe duce și cum și-au umplut pungile cu cerneală chinezească pentru a împroșca — după cunoscutu-i obicei — Franța.

Dar ne întrebăm, cam ce-ar putea oferi Goemboes lui Mussolini în schimbul Franței și a Miciei Înțelegeri de cari vrea să-l despartă? — O reputație proastă? Un trecut pătat și un viitor încrunțat?

Nu vede oare d. Goemboes că se face de răsul lumii? De ce se grăbește cu vizita înaintea d-lui Laval? Ca să se întoarcă și mai pesimist?

Pentru a risca să i se spună că e curățenie mare la Roma în vederea primirii lui Laval așa că delegația maghiară nu poate fi primită?

La ce bun toate acestea? Cum poate fi cineva atât de lipsit de simțul realității încât să aștepte ceva favorabil Ungariei dela o vizită de aceasta, mai ales în preajma venirii lui Laval?...

## Mica Antantă se opune din răsuputeri restaurării Habsburgilor

Știri dela Paris și dela Praga anunță poziția fermă pe care înțelege s'o ia Mica Antantă în cazul unei noi tentative de restaurare a Habsburgilor în Austria.

D. Beneș, ministrul de externe al Cehoslovaciei, a făcut declarații în privința acesteia.

Atitudinea ministrului de

externe al Cehoslovaciei — care s'a luat, evident, de acord cu miniștrii celorlalte două țări componente ale Miciei Antante — este categoric împotriva restaurării.

După unele versiuni Mica Antantă ar admite, în extremis, mai degrabă anchlussul decât restaurarea Habsburgilor.

## Noul împrumut intern

In curând se vor începe la ministerul de finanțe, lucrările pregătitoare în vederea lansării unui nou împrumut intern.

Acest al doilea împrumut

național se va lansa între 15—20 Ianuarie și se vor putea subscrie nu numai sume reale, ci și orice pretențiuni față de stat.

## Guvernul pregătește bugetul anului 1935

— Nu vor fi impozite noi —

La ministerul de finanțe au început lucrările pentru pregătirea bugetului pe anul 1935. Se crede că noul buget va putea fi depus la Camera imediat în Ianuarie la redeschiderea parlamentului.

In ultimul timp, s'au răspândit versiuni că guvernul ar intenționa să creieze impozite noi pentru a putea întocmi un buget echilibrat.

Din surse oficiale se desmint aceste versiuni.

## Ce-i cu asasinul?

Nu-i prea convine excelentei sale domnului Tibor Eckhardt fost primpretor de Iara și asasin ordinar „de Filea”, actual delegat al Ungariei la Geneva și avocat al asasinatului odios dela Marsilia și viitor șomer și-apoi etern pensionar al uzinei lui Lucifer, în calitate de instructor liber cugetător și independent al unei — la propriu — infernale Janka Pusztă; nu-i prea convine cercicosului că i se scormonește în lada peste gunoiu din care, el aruncase mătăsuri (false ca monedele cu cari le-a cumpărat).

Dar, se vede că așa a lăsat Dumnezeu ca atunci când te crezi mai în viteză, să te împiedeci de o faptă din trecut. Excelența sa domnul Tibor Eckhardt îngropase cu multă plăcere până și amintirea ferocității lui din 1918, când a împușcat, din afară de

oameni nevinovați și dezarmați, un copil, lăsându-l cu intestinale în țărână și trecând nepăsător mai departe.

Le-o fi îngropat el d. Eckhardt, dar acestea sunt fapte cari se răsună încă în această viață.

Dar, ne mirăm de presa ungurească!... A amuțit subit? Par'că ungurii au fost aceia cari au spus că au fost la fața locului ispitind și pe un român să meargă. Și iată că dupăce se dovedește că lucrurile stau cu totul altfel decum le-a relatat — destul laconic și timid — ungurul, li s'a închis pliscul. A scris el atunci fiindcă o fi crezut că lucrurile rămân necercetate, dar ocazia e bună pentru a ne face — așa subtil și repede — mincinoși.

Da? Dar ia să-l vedem acum pe „erudi tul” ziarist ungur: hic Rhodos, hic salta! Nu s'aude nimic?...

## Colaborarea dintre averescani și georgiști va duce la fuziune

In legătură cu întrevederea dintre d-nii mareșal Averescu și Gh. Brătianu, cercurile politice autorizate afirmă că discuția s'a dus în jurul unei colaborări electorale viitoare și chiar a unei eventuale fu-

ziuni între cele două partide.

Această problemă urmează a fi pusă la punct după reîntoarcerea d-lui mareșal Averescu din repausul ce i s'a impus de către medici.

## „Calea pacii nu trece prin Berlin”

Berlin. — Ziarul „Hannoversche Zeitung” face bilanțul politicii externe a Germaniei pe 1934 și crede, că anul 1935 va fi o etapă hotărâtoare pe calea care duce dela tratatul umilitor din Versailles spre libertatea Germaniei prin recunoașterea drepturilor egale și reîntoarcerea Germaniei la locul ei în concertul puterilor mari din Europa”.

## O razzie de proporții mari, la Varșovia

Cu ocazia sărbătorilor Crăciunului poliția din Varșovia a ținut o razzie de proporții mari arestând șase sute de indivizi suspecti și urmăriți de poliții.

In felul acesta poliția din Varșovia a reușit să asigure liniștea și siguranța Capitalei Poloniei, pe timpul sărbătorilor.

## Încetează dreptul de grațiere al regelui Bulgariei

Zilele trecute, regele Boris al Bulgariei a grațiat trei tineri cari au comis crime în anul trecut. Ziarele scriu că este ultimul caz când regele Bulgariei face uz de dreptul de a acorda grațiere, pentru că în Bulgaria va fi introdusă o lege conform căreia grațierile se pot acorda numai în cazul când ele se recomandă de către tribunal.

## CUM?...

După toate cele dovedite de d. Titulescu la Geneva, cu privire la autohtonii Ardealului, încurajați poate de declarațiile maghiarofilului nostru încă ministru d. la-mandi, nu mai știm care dela Aradi Közlöny vorbește despre Ardeal ca despre pământul în care ungurii s'au... născut și — ni se pare — în acelaș articol se spune că ungurii au dus și duc o luptă istovitoare pentru smulgerea bucății de pâine cotidiană, prin veșnică hărțuială. Adică, dupăce avem cenzură și dupăce în străindute istoria este de atâția ani falsificată de unguri, terfelită, tăvălită în minciună pentru a o servi sub formă „pannee”, sub un camuflaj care să pledeze în favorul Ungariei, dupăce suntem zi de zi în-

jurafi, peste hotare, de către revizionistii incorrigibili, poate ca istoria să fie falsificată și la noi în țară fără ca binevoitorii ochi ai cenzurii să catadizească a se sesiza. Și nu numai că lasă istoria între dinții fleșcăitorii ai unghurimeii re...vizionariste, dar dupăce se știe că ungurii din România nu sunt oprimați — mai ales economicește — ci chiar avantajati în multe domenii, se lasă să și tîrască duhoarea și să alunece pe bale o aserțiune a unui masochist care suferă de ideea fixă a persecuțiunii și spune că trebuie să „smulgă” o bucată de pâine care-i e fâgăduidă.

Dacă-i cenzură, cenzură să fie și 'n tot locul la datorie.  
D. Călin

## Banca Generală de Credit Ungară

(Urmare din pag. I-a).

și stă la remorca politicii revizioniste a d-lor Bethlen și Goemboes...

### A trebuit să lichideze încă din 1930...

Se știe oare că, în conformitate cu tratatul dela Trianon, sucursalele din statele successorale ale Băncii Generale de Credit Ungar nu puteau funcționa decât timp de 10 ani scotiți dela data acestui tratat (1920) și numai pentru a-și termina operațiile de lichidare?

Creдем că acest lucru se ignorează — cu voință — de către factorii noștri în drept. Vom spune imediat de ce creдем acest lucru...

Mai întâi însă să amintim că termenul de lichidare a Băncii Generale de Credit Ungar în statele successorale a expirat în anul 1930. In Cehoslovacia și în Jugoslavia, Banca Generală de Credit Ungar nu mai are nici o sucursală, nimic, totul a lichidat. La noi, sucursalele acestei bănci continuă a funcționa, cu o centrală la Timișoara. Mai mult încă: sucursalele din România ale Băncii Generale de Credit Ungar — cari trebuiau lichidate în 1930 — au diverse afaceri și favoruri dela stat și își întind tentaculele în toate bogățiile țării noastre.

Noi suntem... mai toleranți decât Cehoslovacia și decât Jugoslavia. Noi ne dăm pielea pe mâna Băncii Generale de Credit Ungar, a cărei centrală budapestană e la remorca politicii revizioniste a d-lor Bethlen și Goemboes, după cum recunoaște însuș partidul maghiar din România, prin declarațiile fruntașului său d. Bernády, apărute în ziarul „Ellenzék” dela 14 Decembrie.

Șperl...

Am spus că factorii noștri răspunzători ignorează cu voință situația sucursalelor din România ale Băncii Generale de Credit Ungar. Putem spune mai mult: îndrumată de centrala din Budapesta, Banca Generală de Credit Ungară din România a făcut grele sacrificii materiale — a dat șperțuri mari — în anul 1930, ca să i se îngăduiască să lucreze și pe mai departe la noi în țară.

Unul dintre cei ce ar fi putut vorbi în chestiunea acea-

sta — pentru că el însuși s'a lăsat șperțuit — a murit între timp, iar alții, cari au fost complici și au traficant cu influența lor, trăesc și astăzi, în Timișoara și la București, dar ei sunt muți ca mormântul...

Vorbesc însă dosarele acestei afaceri. Dar cine stă să mai privească azi prin aceste dosare?

Banca Generală de Credit Ungară continuă să funcționeze în România, are la noi un volum de afaceri de sute de milioane anual, dar e dirijată de centrala ei budapestană, unde stăpâni sunt d-nii Bethlen și Goemboes.

Și banca aceasta „consolidează”, cu bani câștigați la noi, băncuțele d-lor Bernády și alții din partidul maghiar, și dă posturi curierilor personali ai d-lor Bernády & Comp., mascati, de circumstanță, cu calități de „pionieri culturali” ai maghiarismului din Ardeal.

Nu deschide nimeni ochii asupra acestor anomalii! Nu ordonă nimeni revizuirea situației sucursalelor din România ale suspectei bănci budapestane?

## Tratativele franco-italiene

D. Laval, care plecase în vacanță luni, cu intenția de a se înapoia azi la Paris, și-a scurtat odihna și a sosit eri la Quai d'Orsay. Cauza acesteia înapoierii anticipate ar fi, după unele ziare, încheierea iminentă a unor acorduri diplomatice franco-italiene, ca preludeu la vizita pe care d. Laval o va face d-lui Mussolini.

Se pare că data acestei călătorii este foarte apropiată, adăugând că d. Laval a studiat amănunțit dosarul relațiilor franco-italiene.

După atitudinea Franței, care la Geneva s'a alăturat atât de categoric Jugoslaviei și care rămâne credincioasă aliaților săi din Mica Înțelegeră, este sigur că o reînnoire fericită a prieteniei franco-italiene va însemna o destindere între Italia și Jugoslavia. Colaborarea franco-italiană și italo-jugoslavă, constitue împotrivirea supremă la năzuințele germane de „Drang nach Osten”.